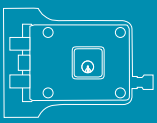










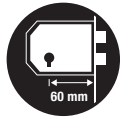
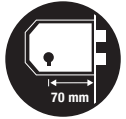


Cerraduras de Sobreponer Rim locks



Las cerraduras de sobreponer Yale son las más conocidas en el sector marcando la pauta en seguridad durante años. Los modelos son diseñados con cilindro de latón macizo que garantizan una alta durabilidad y mayor seguridad. Esto las convierte en sinónimo de calidad y tradición preferidas por los conocedores y especialistas en la materia, por eso son las cerraduras favoritas del mundo.

Yale rim locks are widely known in the market and have set the standards in security for many years. The models are designed with solid brass cylinder that guarantees its high durability and safety. They are known for its quality and tradition, which is why they are the world's favorite lock.

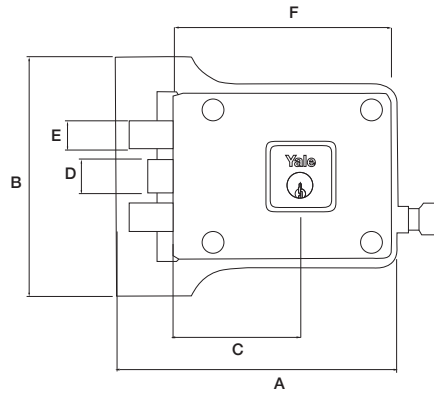
Glosario Glossary

Características / Features:			Abreviatura / Abbreviation:
 Garantía de por vida Lifetime Guarantee	 2 llaves 2 keys	 3 llaves 3 keys	D: Derecha / Right
 4 llaves 4 keys	 4 llaves 4 keys	 Backset 50mm 50mm backset	I: Izquierda / Left
 Backset 60mm 60mm backset	 Backset 70mm 70mm backset		S: Soldar / Weld
 5 pines 5 pins	 6 pines 6 pins		C: Corriente / Current
			R: Roseta / Turn thumb
			B: Blister / Packaging
			A: Cantonera en ángulo / Angled strike
			Z: Cilindro en zamac / Zamak Cylinder
			H: Caja en hierro / Iron case
			P: Llave plus / Dimple key
			F: Cilindro Fijo / Fixed cylinder
			IGU: Igualado / Keyed alike
			LI-LI: Llave - llave / Doble cylinder
			LI-Ma: Llave mariposa / Thumb turn

987 ¼

- Backset de 70 mm
- Para puertas de madera o metálicas de 30 a 60 mm de espesor
- Doble bulón de 3 golpes, accionado con la llave por ambos lados
- Caja y cantonera en acero

MEDIDAS EN mm. / MEASURES IN mm.					
A	B	C	D	E	F
152,5	130	70	17,9	15	120



987 ¼

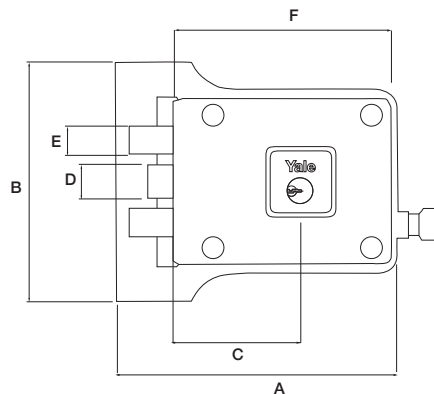
- 70 mm backset
- For wooden or metal doors with 30 to 60 mm in thickness
- 3 turns double bolt operated by key on both sides
- Case and strike made of steel

SKU	DESCRIPCIÓN / DESCRIPTION
0003001	Cerr Sobre 987 70 CD
0003002	Cerr Sobre 987 70 CI
0003003	Cerr Sobre 987 70 SD
0003004	Cerr Sobre 987 70 SI
0003103	Cerr Sobre 987 70 SDB
0003104	Cerr Sobre 987 70 SIB

987 Plus

- Backset de 70 mm
- Para puertas metálicas de 30 a 60 mm de espesor
- Cilindro de alta seguridad llave plana dificulta la apertura con ganzúa
- Doble bulón de 3 golpes, accionado con la llave por ambos lados
- 4 llaves planas reversibles multipunto
- Caja y cantonera en acero

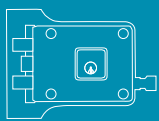
MEDIDAS EN mm. / MEASURES IN mm.					
A	B	C	D	E	F
152,5	130	70	17,9	15	120



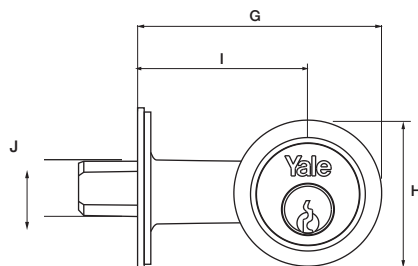
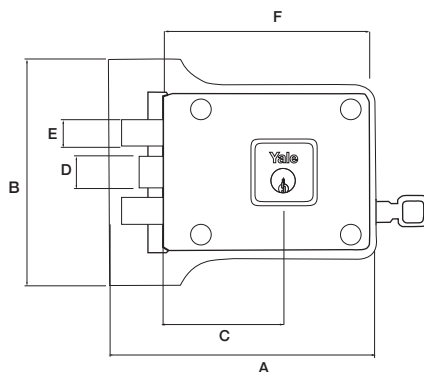
987 Plus

- 70 mm backset
- For metal doors with 30 to 60 mm in thickness
- High security dimple key cylinder to prevent picking
- 3 turns double bolt operated by key on both sides
- 4 reversible dimple keys
- Case and strike made of steel

SKU	DESCRIPCIÓN / DESCRIPTION
0003116	Cerr Sobre 987 70 SDP
0003117	Cerr Sobre 987 70 SIP
0003216	Cerr Sobre 987 70 SDPB
0003217	Cerr Sobre 987 70 SIPB



MEDIDAS EN mm. / MEASURES IN mm.										
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	
152,5	130	70	17,9	15	120	86,8	53,5	60	19	



Combo igualado 987 / 170

Cerradura de sobreponer

- Backset de 70 mm
- Para puertas de madera o metálicas de 30 a 60 mm de espesor
- Doble bulón de 3 golpes, accionado con la llave por ambos lados
- Caja y cantonera en acero

Cerrojo de seguridad 170

- Backset de 60 mm
- Para puertas de abrir hacia adentro o hacia afuera izquierdas o derechas con espesor 32 a 42 mm
- En la referencia 170^{1/4} el cerrojo es llave - llave
- En la referencia 170M el cerrojo es llave - mariposa

Key alike Combo 987 / 170

987 Rim lock

- 70 mm backset
- For wooden or metal doors with 30 to 60 mm in thickness
- 3 turns double bolt operated by key on both sides
- Case and strike made of steel

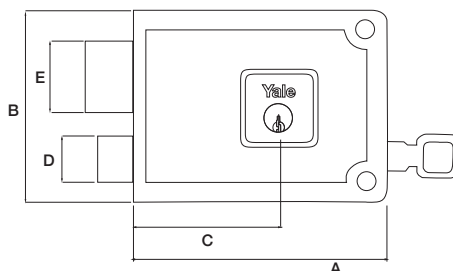
1701/4 Deadbolt

- 60 mm backset
- For doors opening inwards or outwards, left or right handed with 32-42 mm thickness
- In 170^{1/4} reference is a double cylinder deadbolt
- In 170M reference is a deadbolt with cylinder: thumbturn

SKU	DESCRIPCIÓN / DESCRIPTION
0003005	Combo987 SD 170 LI Ma IGU
0003006	Combo987 SI 170 LI Ma IGU



MEDIDAS EN mm. / MEASURES IN mm.				
A	B	C	D	E
120	90	70	21,6	33,3



984 1/4

- Backset de 70 mm
- Para puertas de madera de 30 a 60 mm de espesor
- Cerrojo de 2 golpes, accionado con la llave por ambos lados
- Pestillo tirador reversible para puertas de abrir hacia fuera
- Caja y cantonera en acero

984 1/4

- 70 mm backset
- For wooden doors with 30 to 60 mm in thickness
- 2 turns bolt operated by key on both sides
- Reversible latch handle to open doors out swinging
- Case and strike made of steel

SKU	DESCRIPCIÓN / DESCRIPTION
0003011	Cerr Sobre 984 70 CD
0003012	Cerr Sobre 984 70 CI

3610

- Backset de 50 o 60 mm
- Para puertas de madera o metálicas de 30 a 60 mm de espesor
- Cerrojo de 3 golpes, accionado con la llave por ambos lados
- Pestillo tirador reversible para puertas de abrir hacia fuera
- Caja y cantonera en acero

MEDIDAS EN mm. / MEASURES IN mm.			
A	B	C	D
119	33,5	50/60	21,6

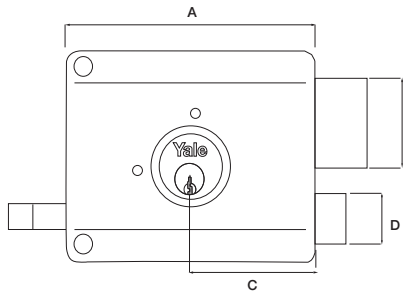


3610

- 50 or 60 mm backset
- For wooden or metal doors with 30 to 60 mm in thickness
- 3 turns bolt operated by key on both sides
- Reversible latch handle to open doors out swinging
- Case and strike made of steel

SKU	DESCRIPCIÓN / DESCRIPTION	BACKSET
0003060	Cerr Sobre 3610 50 SD(*)	50
0003061	Cerr Sobre 3610 50 SI(*)	50
0003150	Cerr Sobre 3610 50 SDB(*)	50
0003151	Cerr Sobre 3610 50 SIB(*)	50
0003197	Cerr Sobre 3610 50 SDZ (*)	50
0003198	Cerr Sobre 3610 50 SIZ (*)	50
0003046	Cerr Sobre 3610 60 CD	60
0003047	Cerr Sobre 3610 60 CI	60
0003054	Cerr Sobre 3610 60 SD (*)	60
0003055	Cerr Sobre 3610 60 SI (*)	60

(*) Exclusivo para exportaciones
Export only



3610 Plus

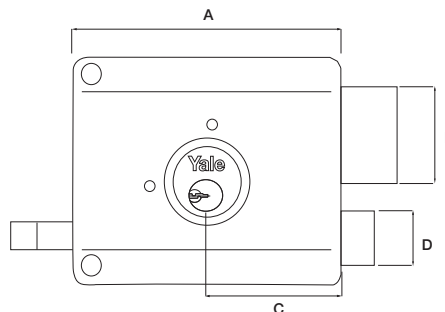
- Backset de 60 mm
- Para puertas de madera o metálicas de 30 a 60 mm de espesor
- Cilindro de alta seguridad llave plana dificulta la apertura con ganzúa
- Cerrojo de 3 golpes, accionado con la llave por ambos lados
- Pestillo tirador reversible para puertas de abrir hacia fuera
- 4 llaves planas reversibles multipunto
- Caja y cantonera en acero

MEDIDAS EN mm. / MEASURES IN mm.			
A	B	C	D
119	33,5	50/60	21,6

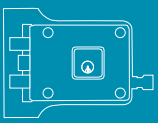


3610 Plus

- 60 mm backset
- For wooden or metal doors with 30 to 60 mm in thickness
- High security dimple key cylinder to prevent picking
- 3 turns bolt operated by key on both sides
- Reversible latch handle to open doors out swinging
- 4 reversible dimple keys
- Case and strike made of steel



SKU	DESCRIPCIÓN / DESCRIPTION	BACKSET
0003076	Cerr Sobre 3610 60 CDP	60
0003077	Cerr Sobre 3610 60 CIP	60
0003078	Cerr Sobre 3610 60 CDPB	60
0003079	Cerr Sobre 3610 60 CIPB	60
0003074	Cerr Sobre 3610 60 SDP	60
0003075	Cerr Sobre 3610 60 SIP	60

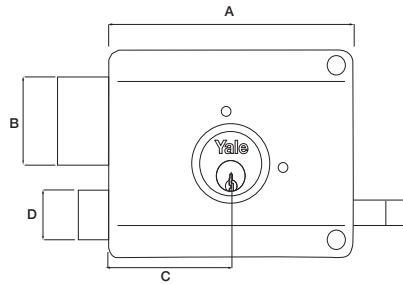


Cerraduras de Sobreponer

Rim locks



MEDIDAS EN mm. / MEASURES IN mm.			
A	B	C	D
100	35,6	50 / 60	20



31610

- Backset de 50 o 60 mm
- Para puertas de madera o metálicas de 30 a 60 mm de espesor
- Cerrojo de 3 golpes, accionado con la llave por ambos lados
- Pestillo tirador reversible para puertas de abrir hacia fuera
- Caja y cantonera en acero

31610

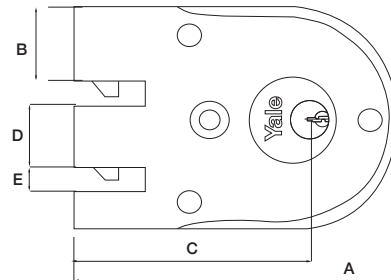
- 50 or 60 mm backset
- For wooden or metal doors with 30 to 60 mm in thickness
- 3 turns bolt operated by key on both sides
- Reversible latch handle to open doors out swinging
- Case and strike made of steel

SKU	DESCRIPCIÓN / DESCRIPTION	BACKSET
0003070	Cerr Sobre 31610 50 CD	50
0003071	Cerr Sobre 31610 50 CI	50
0003133	Cerr Sobre 31610 50 CDB	50
0003134	Cerr Sobre 31610 50 CIB	50
0003052	Cerr Sobre 31610 50 SD (*)	50
0003053	Cerr Sobre 31610 50 SI (*)	50
0003182	Cerr Sobre 31610 60 SD (*)	60
0003183	Cerr Sobre 31610 60 SI (*)	60

(*) Exclusivo para exportaciones
Export only



MEDIDAS EN mm. / MEASURES IN mm.					
A	B	C	D	E	F
120,6	28	60	22,5	9,5	42,3

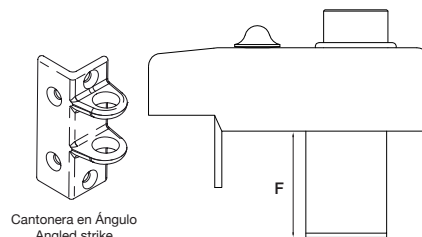


396^{1/4}

- Backset de 60 mm
- Para puertas que abren hacia adentro o corredizas de 30 a 60 mm de espesor
- Doble pestillo vertical de 6 mm en acero forjado y zincado
- Mayor seguridad mediante giro del cilindro con el uso de la llave
- Al usar el botón de retén, los pestillos se bloquean en la posición de arriba
- Contratapa y cantonera plana en acero para soldar

396^{1/4}

- 60 mm backset
- For inward opening doors or sliding doors of 30 to 60 mm in thickness
- 6 mm double vertical bolts forged steel
- Increased security with turn of cylinder
- Using detent button, the latches stop working
- Strike and welding steel cover



Cantonera en Ángulo
Angled strike

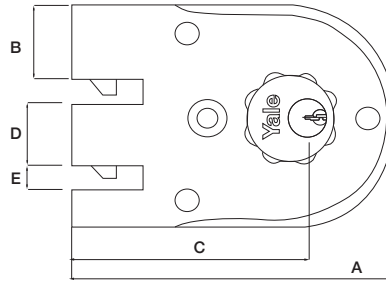
SKU	DESCRIPCIÓN / DESCRIPTION
0003021	Cerr Sobre 396 60 SD
0003022	Cerr Sobre 396 60 SI
0003086	Cerr Sobre 396 60 SDA(*)
0003087	Cerr Sobre 396 60 SIA(*)
0003088	Cerr Sobre 396 60 SDAB(*)
0003089	Cerr Sobre 396 60 SIAB(*)
0003029	Cerr Sobre 396 60 SDF(*)
0003030	Cerr Sobre 396 60 SIF(*)

(*) Exclusivo para exportaciones
Export only

396 Roseta

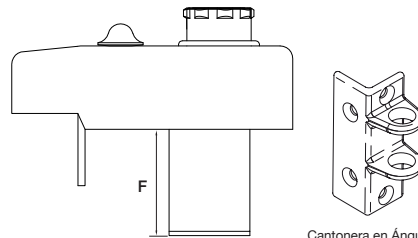
- Backset de 60 mm
- Para puertas que abren hacia adentro o corredizas de 30 a 60 mm de espesor
- Doble pestillo vertical de 6 mm en acero forjado y zincado
- Los pestillos se accionan mediante giro de la roseta interior y con la llave por ambos lados
- Mayor seguridad mediante giro del cilindro con el uso de la llave
- Al usar el botón de retén, los pestillos se bloquean en la posición de arriba
- Contratapa y cantonera plana en acero para soldar

MEDIDAS EN mm. / MEASURES IN mm.					
A	B	C	D	E	F
120,6	28	60	22,5	9,5	42,3



396 Rosette

- 60 mm backset
- For inward opening doors or sliding doors of 30 to 60 mm in thickness
- 6 mm double vertical bolts forged steel
- The latch is activated by rotating the inner rosette or with a key
- Increased security with turn of the cylinder
- Using detent button, the latches stop working
- Strike and welding steel cover



Cantonera en Ángulo
Angled strike

SKU	DESCRIPCIÓN / DESCRIPTION
0003023	Cerr Sobre 396 60 CDR
0003024	Cerr Sobre 396 60 CIR
0003025	Cerr Sobre 396 60 SDR
0003026	Cerr Sobre 396 60 SIR
0003125	Cerr Sobre 396 60 SDRB
0003126	Cerr Sobre 396 60 SIRB

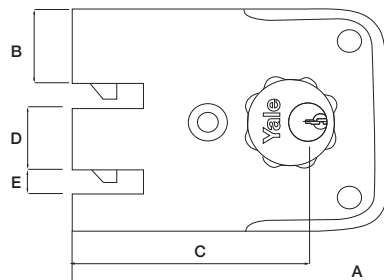
SKU	DESCRIPCIÓN / DESCRIPTION
0003096	Cerr Sobre 396 60 SDRA(*)
0003097	Cerr Sobre 396 60 SIRA(*)
0003098	Cerr Sobre 396 60 SDRAB(*)
0003099	Cerr Sobre 396 60 SIRAB(*)
0003129	Cerr Sobre 396 60 SDRFB(*)
0003130	Cerr Sobre 396 60 SIRFB(*)

(*) Exclusivo para exportaciones
Export only

396 H

- Backset de 60 mm
- Para puertas que abren hacia adentro o corredizas de 30 a 60 mm de espesor
- Doble pestillo vertical de 6 mm en acero forjado y zincado
- Mayor seguridad mediante giro del cilindro con el uso de la llave
- Los pestillos se accionan mediante giro de la roseta interior y con la llave por ambos lados
- Al usar el botón de retén, los pestillos dejan de funcionar
- Cantonera plana en acero para soldar

MEDIDAS EN mm. / MEASURES IN mm.					
A	B	C	D	E	F
120,6	28	60	22,5	9,5	42,3

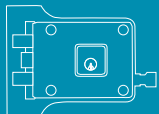


396 H

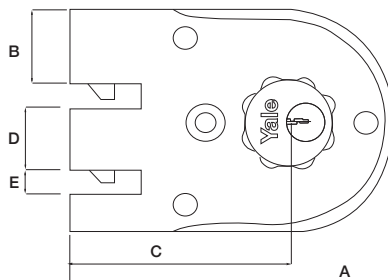
- 60 mm backset
- For inward opening doors or sliding doors of 30 to 60 mm in thickness
- 6 mm double vertical bolts forged steel
- Increased security with turn of the cylinder
- The latch is activated by rotating the inner rosette or with a key
- Using detent button, the latches stop working
- Welding steel strike

SKU	DESCRIPCIÓN / DESCRIPTION
0003173	Cerr Sobre 396 60 SDRHFB(*)
0003174	Cerr Sobre 396 60 SIRHFB(*)

(*) Exclusivo para exportaciones
Export only



MEDIDAS EN mm. / MEASURES IN mm.				
A	B	C	D	E
120,6	28	60	22,5	9,5



396 Plus

- Backset de 60 mm
- Para puertas que abren hacia adentro o corredizas de 30 a 60 mm de espesor
- Doble pestillo vertical de 6 mm en acero forjado y zincado
- Los pestillos se accionan mediante giro de la roseta interior y con la llave por ambos lados
- Mayor seguridad mediante giro del cilindro con el uso de la llave
- Al usar el botón de retén, los pestillos se bloquean en la posición de arriba
- Cilindro de alta seguridad llave plana dificulta la apertura con ganzúa
- 4 llaves planas reversibles multipunto
- Contratapa y cantonera plana en acero para soldar

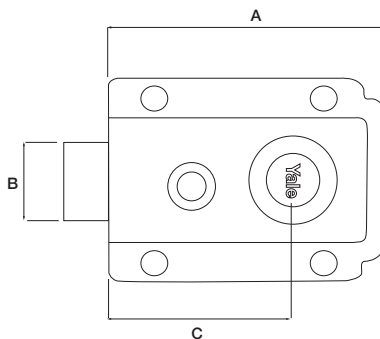
396 Plus

- 60 mm backset
- For inward opening doors or sliding doors of 30 to 60 mm in thickness
- 6 mm double vertical bolts forged steel
- The latch is activated by rotating the inner rosette or with a key
- Increased security with turn of the cylinder
- Using detent button, the latches stop working
- High security dimple key cylinder to prevent picking
- 4 reversible dimple keys
- Strike and welding steel cover

SKU	DESCRIPCIÓN / DESCRIPTION
0003037	Cerr Sobre 396 60 SDRP
0003038	Cerr Sobre 396 60 SIRP
0003039	Cerr Sobre 396 60 SDRPB
0003040	Cerr Sobre 396 60 SIRPB



MEDIDAS EN mm. / MEASURES IN mm.		
A	B	C
90	25	60



OF5M

- Backset de 60 mm
- Picaporte con cilindro
- El pestillo puede bloquearse con el botón retenedor
- Pestillo reversible

OF5M

- 60 mm backset
- Latch bolt with cylinder
- Can be locked with the button
- Reversible latch

SKU	DESCRIPCIÓN / DESCRIPTION
0003051	Cerr Sobre OF5 60 C